CONTENU

ATTENTION..... 2
IDENTIFICATION DES PIÈCES..... 7
INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ..... 8
INSTALLATION..... 9
Contrôle de température..... 11
Réglage du contrôle de température..... 11
Bruits émis par l'appareil..... 11
Achat de nourriture congelée..... 12
Stockage de produits alimentaires frais dans le compartiment du réfrigérateur..... 12
Stockage de produits alimentaires congelés..... 13
Décongélation des aliments..... 14
Décongélation des légumes..... 14
Congélation de produits alimentaires frais..... 15
Dégivrage..... 16
Périodes prolongées de non utilisation..... 17
Coupure de courant..... 18
Inverser la portes..... 19
NETTOYAGE ET ENTRETIEN..... 21
DÉPANNAGE..... 22
À FAIRE ET À NE PAS FAIRE..... 22
Données techniques 23
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT..... 24
SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE 26
MISE AU REBUT..... 27

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL ET DE LES CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

ATTENTION

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - les environnements de type chambres d'hôtes; la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- MISE EN GARDE: Pour la fabrication de glaçons, utilisez uniquement de l’eau potable.
- MISE EN GARDE: Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne pas y toucher. Contacter des services d’entretien qualifiés avant la mise au rebut.
- INSTALLATION: N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIECES TROP HUMIDES OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou CAVES.

- Ne congelez des aliments décongelés qu'après les avoir cuits, afin d'éliminer les bactéries nocives. Ne recongelez jamais des fruits de mer qui ont été décongelés.
- **Mise au rebut de l'appareil**
- Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, les fluides frigorigènes et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.
- **Installation et mise en service:**
- L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.
- Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

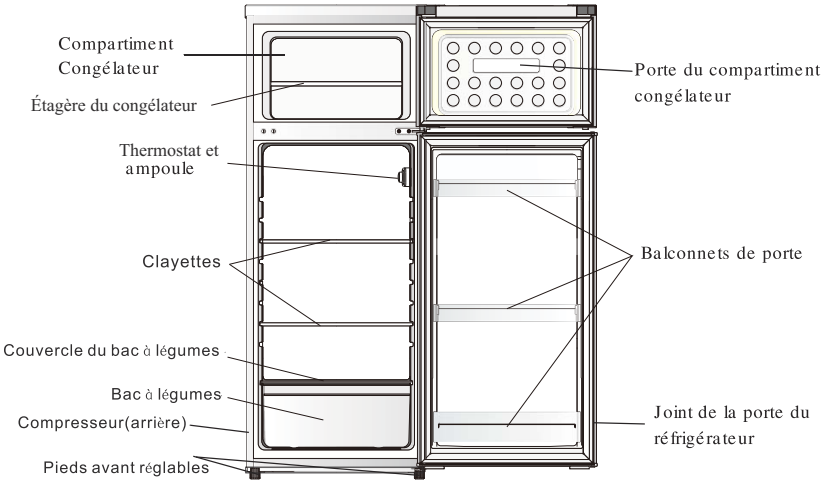
- **Manipulation**
- Toujours manipuler l’appareil avec soin afin d’éviter d’endommager celui-ci.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments et les surfaces pouvant être éclaboussées , référez-vous dans la section “NETTOYAGE ET ENTRETIEN” en page FR-21&22.

- Danger; risque d’incendie / matières inflammables
- AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l’appareil, s’assurer que le cordon d’alimentation n’est pas coincé ni endommagé.
- AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d’alimentation portables à l’arrière de l’appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyer les réservoirs d’eau s’ils n’ont pas été utilisés pendant 48 h; rincer le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.
- Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.

IDENTIFICATION DES PIÈCES



Remarque : Nous cherchons constamment à améliorer nos produits, aussi le design de l'appareil peut-il être amené à changer. De tels changements sont effectués sans notification préalable.

Agencement reommandé des aliments

Compartiment congélateur (-18°C ~-22°C)

Congélation, stockage de produits surgelés

Compartiment du réfrigérateur(2°C ~8°C)

L'air froid coule de sorte que la partie inférieure est la plus froide. Rangez vos aliments dans un espace optimal pour profiter dela fraicheur.

Section supérieure:	conserves, pain, gâteaux…
Section centrale:	produits laitiers, plats cuisinés, desserts…
Section inférieure:	viande, produits carnés, épicerie fine…
Le bac:	fruits frais, legumes, salades…
Container:	fresh fruit, vegetables, salads…

Étagères de porte de réfrigérateur (2°C ~8°C)

Section supérieure:	ceufs, beurre, fromage…
Section centrale:	boissons, canettes, bouteilles…
Section inférieure:	boissons, canettes, bouteilles…

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ:

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour une utilisation future.

• Cet appareil est conçu pour fonctionner avec une tension comprise entre 220 et 240 volts. Veuillez vous assurer que la tension correspond à celle de votre alimentation domestique. Ne pas utiliser la bonne tension annulera la garantie et pourra endommager l'appareil.

• Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu, à savoir le stockage de produits comestibles et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

• Soyez extrêmement prudent lorsque vous déplacez cet appareil car il est lourd et peut avoir des bords tranchants sous la base.

• Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas et ne l'installez pas à l'extérieur (cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie).

• Déconnectez l'alimentation secteur en débranchant le câble de la prise de courant avant tout entretien ou si l'appareil ne sera pas utilisé durant une longue période.

• Ne placez pas cet appareil près de surfaces chaudes ou en plein soleil.

• Cet appareil est conçu pour le stockage d'aliments frais, congélation des aliments frais et le stockage des aliments surgelés.

• Si vous jetez un appareil de réfrigération usagé comportant un loquet ou un système verrouillage monté sur la porte ou sur le couvercle, assurez-vous qu'il soit démonté pour éviter tout risque d'emprisonnement des enfants quand ils jouent.

Cet appareil peut ne pas fonctionner de façon constante (possibilité de dégivrage du contenu ou de la température devenant trop élevée dans le compartiment de congélation) lorsque la température ambiante devient inférieure à celle pour laquelle l'appareil est conçu, pendant une période prolongée. Les aliments à congeler ne doivent pas être mis en contact direct avec les aliments déjà en stock.

N'entreposez pas de boissons gazeuses dans le compartiment de congelation.

INFORMATIONS IMPORTANTES :

● Cet appareil est conçu pour fonctionner sous des températures ambiantes (température ambiante de l'air) entre 16°C et 32°C. Si la température est inférieure ou supérieure, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si la température ambiante reste trop élevée pendant une longue période, la température dans le congélateur s'élèvera à plus de -18°C, ce qui produira une détérioration des aliments.

● Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil. Lavez l'intérieur du réfrigérateur avec de l'eau tiède et du bicarbonate de soude (5ml pour 0,5 litre d'eau). Essuyez pour sécher complètement l'appareil.

● Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois ou après une décongélation, tournez le bouton du thermostat jusqu'à la position maximale pendant au moins 2 heures avant d'insérer des aliments, puis réglez de nouveau le bouton du thermostat sur la position normale.

- En cas de petite coupure de courant inférieure à 9,5 heures, laissez la porte fermée. La nourriture congelée ne risque rien si la coupure ne dépasse pas 9,5 heures. Si la coupure de courant est supérieure à 9,5 heures, vérifiez le contenu du congélateur. Si la nourriture s'est décongelée, cuisinez-la et recongelez-la ou mangez-la immédiatement.

INSTALLATION:

Cet appareil doit être installé sur une surface horizontale et ferme; toute irrégularité peut être corrigée en vissant ou dévissant les pieds réglables, situés à l'avant de l'appareil.

Ne placez pas cet appareil dans un lieu trop froid ou trop humide comme dans un garage ou dans une cave, etc.

Ne placez pas votre Réfrigérateur-Congélateur près d'une source de chaleur, d'une cuisinière, d'une chaudière ou d'un radiateur. Evitez également les rayons directs du soleil.

Placez l'appareil et laissez-le en position verticale pendant deux à trois heures avant de l'allumer pour la première fois afin que le système se stabilise.

Un dégagement de 10 cm doit être laissé entre les côtés de l'appareil et le placard ou mur adjacent afin de permettre une circulation de l'air suffisante. L'appareil n'est pas conçu pour une installation encastrée («intégré»).

REMARQUE : si l'appareil est placé sur de la moquette, un tapis ou un revêtement de sol souple, réglez de nouveau les pieds avant une fois que l'appareil a eu le temps de s'installer.

MISE AU REBUT:

- Ce dépôt est souvent gratuit. Un réfrigérateur usagé peut notamment contenir des CFC (chlorofluorocarbures) nuisibles pour la couche d'ozone. Aussi, avant de vous en séparer contactez vos autorités locales pour savoir comment procéder de la meilleure manière possible pour protéger l'environnement.

- Le gaz réfrigérant contenu dans le circuit de cet appareil est du Isobutène (R600a); il cause un faible niveau de pollution mais il est inflammable. Aussi, avant de vous en separer contactez vos autorités locales pour savoir comment procéder de la meilleure manière possible pour protéger l'environnement.

CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE :

Le thermostat de l'appareil permet de régler la température des compartiments réfrigérateur et congélateur;il est placé l'intérieur du compartiment réfrigérateur, en haut à droite.

RÉGLAGE DU CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE :

Cet appareil est conçu pour maintenir dans le réfrigérateur une température comprise entre 2°C et 8°C.

Pour régler la température interne, positionnez le thermostat sur la position souhaitée ; il peut être réglé de 1 (température la plus chaude) à 7 (température la plus froide). Pour une température normale de fonctionnement, nous vous recommandons de régler la commande du thermostat sur la position du milieu ; après quelques heures, réglez de nouveau le thermostat sur la température souhaitée. Il existe également une position arrêt « 0 » qui permet de mettre à l'arrêt les compartiments réfrigérateur et congélateur. Notez que celle-ci ne débranche pas l'appareil de l'alimentation principale. Pour ce faire, vous devez retirer la fiche principale de la prise murale.

Pour diminuer la température interne, tournez la commande de température du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre vers un chiffre plus grand. Pour augmenter la température interne, tournez la commande de température du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers un chiffre plus petit.

Veuillez noter : si l'appareil est éteint ou débranché de l'alimentation, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le redémarrer ou de rebrancher le câble d'alimentation à une prise murale.

Ceci permettra au dispositif de protection dans le compresseur de se réinitialiser.

Si le compresseur ne démarre pas correctement, débranchez le câble d'alimentation et attendez 5 minutes avant de le rebrancher ; le compresseur devrait redémarrer alors normalement.

La température de stockage peut varier selon:

- La température ambiante
- La fréquence d'ouverture de la porte
- Le volume des aliments placés dans l'appareil
- Le positionnement de l'appareil

Prenez en compte tous ces facteurs lorsque vous réglez le thermostat de votre appareil. Veuillez noter qu'il sera peut-être nécessaire de réajuster la température du thermostat après quelques instants.

BRUITS ÉMIS PAR L'APPAREIL:

Vous remarquerez peut-être que l'appareil émet quelques bruits inhabituels. Ces bruits sont causés par la circulation du fluide frigorigène dans le système de refroidissement. Il est devenu plus prononcé depuis l'introduction du gaz sans CFC. Ce n'est pas un défaut et n'affectera pas les performances de votre appareil.

ACHAT DE NOURRITURE SURGELÉE

Votre congélateur est un 4 étoiles. Lorsque vous achetez de la nourriture surgelée, regardez les indications de stockage sur l'emballage. Vous pourrez stocker les aliments surgelés pendant la période de temps indiquée à côté des 4 étoiles.

STOCKAGE DE PRODUITS ALIMENTAIRES FRAIS DANS LE COMPARTIMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- Les produits doivent toujours être bien recouverts de papier aluminium, de film plastique,placée dans des sacs ou stockés dans des boîtes sous vide. Ceci évite que les produits ne se déshydratent et prévient le transfert d'odeurs plus prononcées sur de la nourriture plus neutre.
- Pour stocker de la viande crue, enveloppez-la dans des sacs en polyéthylène ou dans des boîtes sous vide et placez-la sur la clayette la plus basse.
- La viande crue ne doit pas être en contact avec la nourriture cuisinée. Pour des raisons de sécurité, stockez de la viande crue pendant deux ou trois jours uniquement. Les fruits et légumes doivent être bien lavés et placés dans le bac à légumes/salade.

- Le lait et les autres boissons doivent

être fermées avec un bouchon et placés dans le balconnet à bouteilles fixé à la porte.

- Veuillez noter: La température ambiante des aliments fraîchement stockés et la fréquence d'ouverture de la porte, influent sur la température interne du réfrigérateur et du congélateur. Si

nécessaire, modifiez les paramètres de température du thermostat.

STOCKAGE DE PRODUITS ALIMENTAIRES SURGELÉS

Après la première utilisation du congélateur ou le dégel, régler le régulateur de température à la position la plus élevée pendant au moins 2 heures avant de le remettre à la position normale.

DÉCONGÉLATION DES ALIMENTS

- Décongelez à température ambiante.

N'oubliez pas que la décongélation dans un milieu chaud favorise la prolifération des bactéries.

- Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de cristaux de glace dans la nourriture avant de la cuisiner, en particulier pour la viande. Ces cristaux indiquent que la nourriture n'est pas complètement décongelée. Ceux-ci baissent les températures lors de la cuisson.

À des températures de cuisson plus basses, les bactéries risquent de ne pas êtres détruites.

- Cuisinez les aliments dès que possible après leur décongélation.
- Videz et jetez tout liquide perdu durant la décongélation.

DÉCONGÉLATION DES LÉGUMES

Pour certains aliments, il n'est pas nécessaire de les décongeler avant de les cuire.
Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou à la cuisson à la vapeur. Les sauces et soupes congelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées doucement jusqu'à décongélation.

CONGÉLATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES FRAIS

- Vérifiez que vos opérations de congélation sont réalisées dans des conditions des plus hygiéniques car la congélation à elle seule ne stérilise pas les aliments. Ne placez jamais des aliments chauds ou même tièdes dans le compartiment du congélateur.
  Avant de stocker de la nourriture, emballez-la dans des sacs de congélation, du papier aluminium ou des contenants et placez-la dans le compartiment du congélateur en évitant tout contact avec la nourriture déjà congelée. Consultez la fiche de données techniques à la fin de ce manuel pour connaître la quantité maximum permise en kilogrammes de produits aliment aires frais pouvant être congelés toutes les 24 heures.
- Ne congelez jamais plus du maximum permis.
- Il pourrait être nécessaire de réduire la quantité d'aliments à congeler si vos besoins peuvent être anticipés.
- Pour faire des glaçons, remplissez un bac à glaçons avec de l'eau propre jusqu'au ¾ de son contenu et placez-le dans le compartiment de congélation.

- Lorsque l'eau est devenue de la glace, vous pouvez enlever les glaçons en passant le bac sous l'eau froide pour aider à retirer les cubes.
- Tous les aliments frais à congeler doivent être placés dans la partie supérieure du congélateur si possible.

DÉGIVRAGE:

Dégivrage du compartiment du réfrigérateur

- Le dégivrage du compartiment du réfrigérateur se fait automatiquement à chaque fois que le compresseur s'arrête.
- L'eau du dégivrage s'évacue de l'appareil vers un plateau placé en haut du compresseur à l'arrière de l'appareil où elle s'évapore.

Dégivrage du compartiment du congélateur

- De petites quantités de givre s'accumuleront à l'intérieur du compartiment du congélateur en fonction du temps que la porte a été laissée ouverte ou de la quantité d'humidité introduite. Il est essentiel d'éviter la formation de givre ou de glace dans des endroits gênants pour la fermeture du joint de la porte car l'air risque de pénétrer dans l'appareil, encourageant ainsi le fonctionnement continu du compresseur. En

cas de formation d'une fine couche de givre, retirez-la à l'aide d'une brosse ou d'un grattoir en plastique.

- Il n'est pas nécessaire d'éteindre l'appareil pour retirer une fine couche de givre.
- En cas de glace épaisse, débranchez l'appareil de l'alimentation principale et videz son contenu dans des boîtes en carton puis enveloppez-les dans des couvertures épaisses ou des couches de papier pour conserver le froid.
- Le dégivrage est plus efficace si vous videz auparavant le compartiment du congélateur et doit être effectué aussi rapidement que possible.
- Si vous constatez une hausse de température des cartons de nourriture congelée au cours du dégivrage, leur durée de stockage risque de diminuer sauf si le contenu est bien enveloppé et placé dans un endroit frais où il pourra rester quelques heures.
- Examinez le contenu lorsque vous le replacerez dans le compartiment du congélateur ; si certains produits se sont décongelés, consommez-les dans les 24 heures ou cuisinez-les puis recongelez-les.
- À la fin du dégivrage, nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'aide d'une solution d'eau tiède ajoutée à un peu de bicarbonate de soude puis essuyez correctement. Lavez toutes les pièces démontables de la même manière puis remettez-les en place.

- Rebranchez l'appareil à l'alimentation principale et réglez le thermostat sur 7puis réintroduisez la nourriture. Veillez à garder la porte du congélateur fermée jusqu'à ce que la bonne température soit atteinte.

PÉRIODES PROLONGÉES DE NON UTILISATION:

● Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, procédez comme suit:

● Débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique murale.

● Nettoyez et séchez l'intérieur comme indiqué dans le paragraphe concernant le

nettoyage de l'appareil.

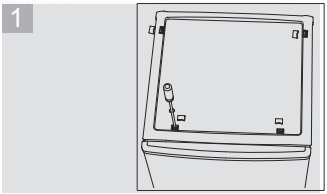
● Laissez la porte ouverte pour éviter que les mauvaises odeurs s'accumulent alors que l'appareil n'est pas utilisé.

COUPURE DE COURANT

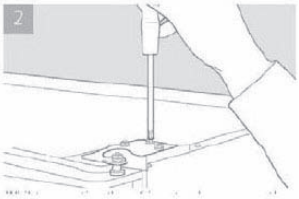
- En cas de petite coupure de courant inférieure à 9,5 heures, laissez la porte fermée. La nourriture congelée ne risque rien si la coupure ne dépasse pas 9,5 heures.
- Vous pouvez ajouter une protection en couvrant l'appareil de deux ou trois couvertures épaisses.
- Si une longue coupure de courant est anticipée, tentez de transférer la nourriture vers un autre appareil ou un entrepôt frigorifique si possible.
- Si la coupure de courant est supérieure à 9,5 heures, vérifiez le contenu du compartiment du congélateur. Si la nourriture s'est décongelée, cuisinez-la et recongelez-la ou mangez-la immédiatement. Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés.

Inverser le sens d'ouverture des portes

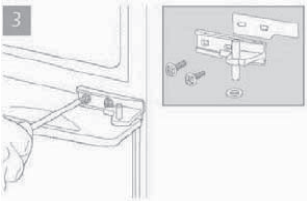
Avant d'inverser le sens d'ouverture des portes du appareil, débranchez l'appareil du secteur, videz-le complètement et demandez à quelqu'un de vous aider. Munissez-vous également d'un tournevis cruciforme et d'une clé à molette.



Démontez le panneau supérieur en dévissant les vis .



Dévissez les vis de la charnière supérieure, enlevez la charnière, dégagez complètement la porte du haut et mettez-la de côté.

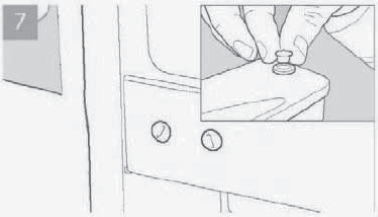


Demandez à quelqu'un de tenir la porte du bas et dévissez les deux vis maintenant la charnière centrale.

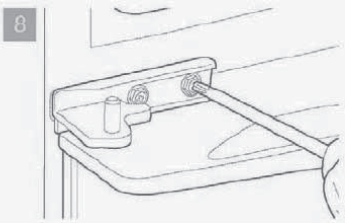
Dégagez la porte de l'axe de la charnière inférieure. Inclinez le réfrigérateur vers l'arrière et posez-le sur une surface solide.

Dévissez les vis de la charnière inférieure et enlevez la charnière. Déplacez le pied ajustable de la gauche vers la droite.

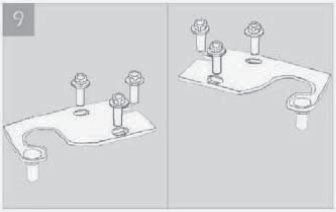
Enlevez l'axe de la charnière inférieure à l'aide de la clé à molette. Retournez la charnière et replacez l'axe dans le même trou. Fixez la charnière inférieure de l'autre côté du réfrigérateur (à l'inverse de son démontage) et remettez le réfrigérateur debout.



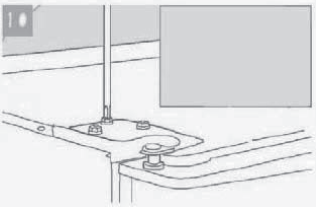
Enlevez les capuchons obturateurs de la plaque en acier du milieu, sur la droite, et remontez-les à gauche. Enlevez le capuchon de la charnière en haut de la porte du congélateur et fixez-le de l'autre côté de la porte.



Remontez la porte inférieure puis la charnière centrale. Ne serrez pas totalement les vis pour permettre un ajustement final de l'ensemble.



Dévissez la charnière supérieure l'aide de la clé à molette.
Retournez la charnière et replacez l'axe dans son logement (inverse du démontage).



Enfin, remontez la charnière supérieure et remettez la porte supérieure. Ne serrez pas totalement les vis.

Vérifiez l'alignement horizontal et vertical des deux portes et vérifiez que les joints adhèrent parfaitement en tout point de l'encadrement. Si tout est correct, terminez de serrer toutes les vis de charnière. Enlevez la pièce en plastique sur le côté gauche de la plaque supérieure, fixez-le sur le côté droit et remettez en place la plaque supérieure.
Le cas échéant, ajustez les pieds réglables.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

● Avant d’effectuer tout entretien ou tout nettoyage, vous devez débrancher l'appareil de la source d’alimentation en déconnectant la prise du courant.

● Il est recommandé de nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de bicarbonate de soude. (5 ml pour 0,5 litre d'eau). Séchez complètement l’appareil avant de réinsérer les aliments.

● Nettoyage de la surface externe : Lavez les surfaces extérieures avec de l'eau chaude savonneuse en vous assurant de ne pas verser d'eau à proximité des composants électriques situés à l'arrière du réfrigérateur.

● Les bords sous le produit peuvent être tranchants ; prenez des précautions lors du nettoyage.

Conseils de nettoyage

·Retirez l’ensemble des clayettes, balconnets de porte, bacs à légumes, accessoires amovibles (tels que le casier à œufs et le bac à glaçons s’ils sont inclus) et/ou tiroirs de l’appareil. Lavez-les à l’eau savonneuse tiède avec une éponge douce. Rincez et séchez soigneusement.

·Essuyez les éléments intérieurs (y compris l’interrupteur de porte, le bouton de réglage de la température et le couvercle de lampe) avec un chiffon humide imprégné d’un mélange d’eau tiède et de liquide vaisselle. Pour les taches tenaces, utilisez du bicarbonate de soude.

·Essuyez les portes, y compris les bords, avec un chiffon microfibres imbibé de liquide vaisselle doux et d’eau. Utilisez une éponge humide et une brosse souple (telle qu’une brosse à dents) pour enlever les aliments coincés.

Les lampes LED dans le compartiment du réfrigérateur ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Si les lampes LED s’arrêtent de fonctionner, contactez le centre de réparation agréé local.

DÉPANNAGE

Avant d'appeler un réparateur vérifiez les points suivants :

1.L'appareil ne fonctionne pas

- Vérifiez que vous avez branché correctement le cordon d'alimentation dans la prise secteur.

- Vérifiez que la prise secteur fonctionne en y branchant un autre appareil.

2.L'appareil fait du bruit

- Vérifiez que le appareil est bien stable et qu'il n'est en contact avec aucun meuble ou autre appareil.

3. La température n'est pas assez froide

- Si vous avez ouvert la porte fréquemment ou pendant longtemps, vous devez attendre un certain temps avant que la température à l'intérieur de l'appareil ne revienne à la normale.

- Vérifiez que l'espace libre laissé tout autour de l'appareil est suffisant pour permettre une bonne aération.

- Vous avez peut-être inséré une grande quantité d'aliments dans l'appareil.

À faire et à ne pas faire

Faire – Nettoyez et dégivrez régulièrement votre appareil (voir la section « Dégivrage").

Faire – Vérifiez de temps en temps le contenu des compartiment réfrigérateur et congélateur.

Faire- Stockez les plats préparés en commerce conformément aux instructions données sur l’emballage.

Faire – Sélectionnez toujours des aliments frais de qualité et assurez-vous qu'ils sont tout à fait propres avant de les congéler

Faire – Enveloppez toute nourriture dans du papier aluminium ou des sacs de polyéthylène alimentaires et assurez-vous de ne pas laisser d'air

Ne pas faire- Ne stockez pas des poisons ou des substances dangereuses dans votre congélateur. Ce dernier a été conçu pour la congélation de nourriture comestible uniquement.

Ne pas faire- Ne consommez pas de la nourriture qui a été réfrigérée pendant une longue période de temps.

Ne pas faire- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, l'appareil vous coûtera plus cher pour fonctionner et un excès de glace risque de se former.

Ne pas faire- N'utilisez pas d'objets à bord tranchant comme les couteaux ou les fourchettes pour retirer la glace. Utilisez uniquement un grattoir.

Ne pas faire- Ne placez pas de la nourriture chaude dans le congélateur. Laissez-la refroidir avant.

Ne pas faire- Ne mettez pas des bouteilles pleines ou des canettes fermées contenant un liquide gazéifié dans le congélateur car elles risquent d'exploser.

Ne pas faire- Ne donnez ni glace ni glace à l'eau provenant directement du congélateur aux enfants. La basse température risque de « brûler » leurs lèvres.

Ne pas faire- Ne tentez pas de recongeler de la nourriture décongelée ; elle doit être consommée dans les 24 heures ou cuisinée puis recongelée.

Données techniques

Capacité de congélation (kg/24 h)	2.4kg/24h
Puissance d'éclairage maximale	2W
Puissance nominale	100W
Intensité nominale	0.6A
Tension et fréquence nominales (VCA/Hz)	220-240~ , 50 Hz
Agent réfrigérant / Quantité	R600a / 41g
Isolant	Cyclopentane
Poids net	28kg

Fiche d’information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l’étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Etablissements Darty & fils © | Proline

Adresse du fournisseur: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle: DD132

Type d’appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	non	Autre appareil de réfrigération:	oui

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1150	Volume total (dm^3 ou l)	117
	Largeur	480		
	Profon-deur	530		
IEE		125	Classe d’efficacité énergétique	F
Émissions de bruit acoustique dans l’air [dB(A) re 1 pW]		40	Classe d’émission de bruit acoustique dans l’air	C
Consommation d’énergie annuelle (kWh/an)		206	Classe climatique:	tempérée
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l’appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l’appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver		non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume de compartiment (dm^3 ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C)	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	non	—	—	—	—

Cave	non	—	—	—	—
Denrées alimentaires fraîches	oui	89,0	4	—	M
Denrées hautement périssables	non	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	non	—	—	—	—
1 étoile	non	—	—	—	—
2 étoiles	non	—	—	—	—
3 étoiles	non	—	—	—	—
4 étoiles	oui	28,0	-18	2,4	M
Zone 2 étoiles	non	—	—	—	—
Compartiment à température variable	non	—	—	—	—
Compartiments “quatre étoiles”					
Dispositif de congélation rapide			non		
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			—		
Paramètres de la source lumineuse ([a]) :					
Type de source lumineuse			LED		
Classe d’efficacité énergétique			—		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois					
Informations complémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l’annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission : www.darty.com / www.vandenborre.be					

([a]) Tel que déterminé conformément au règlement délégué (UE) 2019/2015 de la Commission.

Classe climatique :

- Tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C».

  Cet appareil de réfrigération n’est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

  Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la base de données des produits : Cliquer sur le lien
  https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/468512

SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.
Les pièces de rechange pour vos appareils seront livrées sous 15 jours ouvrés après réception de la commande.

Veuillez noter !
Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.
La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :

DARTY www.darty.com **0978 970 970** 24 heures / 24 7 jours / 7 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France	Vanden Borre in alle vertrouwen www.vandenborre.be **02 334 00 00** 8h – 18h Lundi à Samedi Slesbroekstraat 101 1600 Sint-Pieters-Leeuw Belgium

MISE AU REBUT

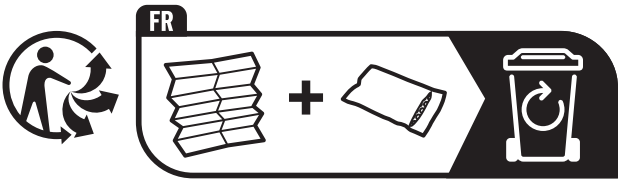
En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.
Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.
Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/03/2022

ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR

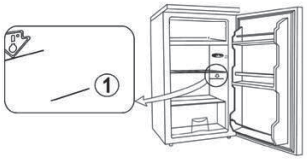
Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, Cette zone est délimitée en bas par la vitre du bac à légumes, et en haut par le symbole ou bien la clayette positionnée à la même hauteur.
Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

Dans les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou modèles No Frost), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur de ceux-ci est homogène.

INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE
Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

ATTENTION: Cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour toute autre utilisation.

INDICATEUR DE TEMPERATURE: ZONE LA PLUS FROIDE DE VOTRE REFRIGERATEUR.



VERIFICATION DE LA TEMPERATURE DANS LA ZONE LA PLUS FROIDE

• Grâce à l'indicateur de température, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température à l'intérieur du réfrigérateur est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante du local, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

Lorsque l'indicateur indique « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé, et que la température intérieure est correcte.

Si la couleur de l'indicateur est blanche, cela signifie que la température est trop élevée, il faut dans ce cas augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est possible que l'indicateur devienne blanc au bout de quelques instants.

Réglage correct

Température trop élevée, réglez le thermostat

CONTENTS

WARNINGS..... 2
NAME OF PARTS..... 5
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS..... 6
INSTALLATION..... 8
Thermostat temperature control panel..... 9
Thermostat setting..... 9
Noise from your appliance..... 9
Shopping for frozen food..... 9
Storage of fresh food in your refrigerator compartment..... 10
Storing frozen food..... 11
How to thaw frozen food..... 11
Thawing frozen vegetables..... 11
Freezing fresh food..... 12
Defrosting..... 13
Prolonged off periods..... 13
Power failure..... 13
Reversing the doors..... 14
CLEANING AND MAINTENACE..... 16
TROUBLESHOOTING..... 17
DO AND DO NOT'S..... 17
TECHNICAL DATA..... 18
PRODUCT INFORMATION SHEET..... 19
REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE..... 21
DISPOSAL..... 22

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  – farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  – bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance shall not be exposed to rain.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- WARNING: For making ice (ice cubes), use potable water only.
- CAUTION: The cooling system is under high pressure. Do not touch it. Contact qualified maintenance services before disposal.
- INSTALLATION: DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE IN AREAS THAT ARE TOO HUMID OR TOO COLD, SUCH AS THE OUTBUILDINGS, GARAGES OR WINE CELLARS.
- Never freeze defrosted food except if they have been cooked before, in order to eliminate harmful bacteria. Never refreeze seafood that has been defrosted.
- **For disposal of the appliance:**
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, the refrigerants and the flammable insulation blowing gases, please recycle the appliance responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. The disposal should only be done through public collection points; contact the waste treatment center nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.

- **For installation, servicing:**
- Appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely.
- Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.
- **For handling:**
- Always handle the appliance to avoid any damage.
- Regarding the details instructions for cleaning the surfaces in contact with food and splash area, refer to the section "Cleaning and Maintenance" in page GB-16&17.

- Warning; Risk of fire / flammable materials
- WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

  – Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

  – Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

  – Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

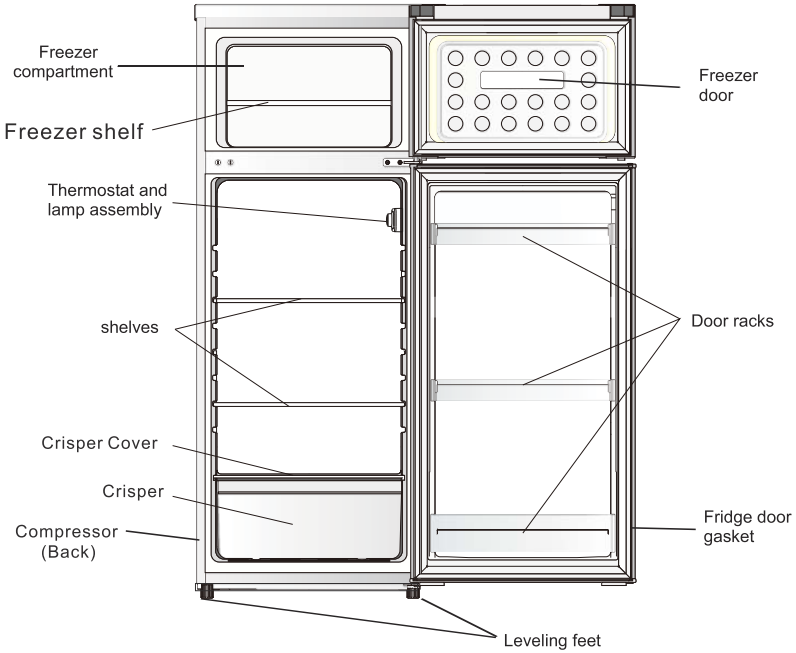
– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

NAMES OF PARTS



Note: Compartment design may change due to product improvement, No prior notice will be given.

Recommended food arrangement

Freezer compartment (-16°C ~-22°C)

Freezing, storage of frozen food

Refrigerator compartment (2°C ~8°C)

Cold air sinks so the bottom part is the coldest. Store your food in the optimal space to enjoy the fresh taste.

Top section:	canned food, bread, cake…
Middle section:	dairy products, readymade food, desserts…
Bottom section:	meat, meat products, delicatessen …
Container:	fresh fruit, vegetables, salads…

Refrigerator door shelves (2°C ~ 8°C)

Top section:	eggs, butter, cheese…
Middle section:	beverages, cans, bottles…
Bottom section:	beverages, cans, bottles…

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this appliance please read these instructions carefully and retain for future use.

• This appliance is designed to operate at a voltage between 220 - 240 volts. Please check that the voltage matches that of your local supply. Failure to use the correct voltage will render the warranty void and may damage the appliance.
• This appliance must only be used for its intended purpose i.e. the freezing or storage of domestic edible foodstuffs and should not be used for any other purpose.
• Extreme caution must be used when moving an appliance as it is heavy and may have sharp edges under the base.
• This appliance is intended for indoor use only. Do not use or store outdoors (this appliance shall not be exposed to rain).
• Disconnect from the mains supply by removing the plug from the mains outlet socket before any maintenance or if the appliance is not going to be use for a long period of time.
• Do not position this appliance near hot surfaces, or in direct sunlight.
• This appliance is used for the storage of fresh food, freezing of fresh food and the storing of pre frozen food.
• If you are discarding an old refrigerating appliance with a lock or catch fitted to the door or lid, ensure that it is left in a disabled condition to avoid the entrapment of children when they are playing.
This appliance might not operate consistently (possibility of defrosting of the contents or the temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period below the cold end of the range of temperatures for which the appliance is designed.
Food to be frozen is not to be placed in direct contact with food already in storage.

Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment.

IMPORTANT INFORMATION:

- This appliance is designed to operate in ambient temperatures (surrounding air temperature) between 16°C and 32 °C If these temperatures are exceeded i.e. colder or warmer, the appliance will not operate correctly. Should the ambient temperatures be exceeded for long periods, the temperature in the freezer section will rise above -18°C and food spoilage may occur.

- Remove all packaging materials from the appliance. Wash the inside of the cabinet with lukewarm water and bicarbonate of soda (5ml to 0.5 litre of water). Dry the appliance thoroughly.

- When using the appliance for the first time or after defrosting, turn the thermostat control to the maximum position for at least 2 hours before introducing food to be stored, and then readjust to the normal position.

- If there is a power failure, do not open the door. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 9,5 hrs. If the failure is longer, then the food should be checked and either eaten immediately or cooked and then re-frozen.

INSTALLATION:
This appliance must be position on a flat stable surface; any unevenness can be rectified by adjusting the two front feet by screwing them in or out.
Do not position this appliance in an excessively cold our damp areas such as a garage or cellar etc.

Do not locate your fridge / freezer near a heat source, EG cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight.
Position the appliance and allow to stand for two to three hours before it is turned on for the first time to allow the system to settle.

A clearance of 10 cm must be left between the sides of the appliance and any adjacent cabinets or walls to allow for adequate air circulation. The appliance is not designed for recessed installation (“building in”).

NOTE: If the appliance is positioned on a carpet, soft floor covering you should readjust the front feet once the appliance has had time to settle.

DISPOSAL: As old refrigeration appliances may contain CFC's which will damage the ozone layer, when disposing of any refrigeration appliance please contact your local waste disposal department for advice on the correct method of disposal.

The refrigerating gas contained in the circuit of this appliance is Isobutene (R600a); it causes a low level of pollution but is inflammable. please contact your local disposal department for advice on the correct method of disposal.

THERMOSTAT TEMPERATURE CONTROL PANEL:

The thermostat temperature control is situated inside the fridge compartment on the right which regulates the temperature of the fridge / freezer.

THERMOSTAT SETTINGS:

The appliance is designed to maintain an internal storage temperature in the refrigerator compartment between 2° C to +8°C.
To enable adjustment of the temperature in the appliance it is fitted with an adjustable thermostat located in the fridge compartment, which can be adjusted from setting 1 (warmest) to 7 (coldest). For normal working temperature it is recommended to adjust the thermostat control to the position 4.5, after a few hours readjust the thermostat to the desired temperature. There is also an off position “0”, which turns OFF the refrigerator and freezer compartments. Please note this does not disconnect the appliance from the mains supply. To do this you must remove the mains plug from the wall outlet.
To obtain a lower internal temperature turn the thermostat temperature control to a higher number. To obtain a higher internal temperature turn the thermostat control to a lower number.

Please Note: if the appliance is switched off our unplugged you must wait at least 5 minutes before restarting the appliance or re-connecting the plug into the wall outlet.
This is to allow the protection device in the compressor to reset.
If the compressor fails to start correctly remove the plug and wait 5 minutes before you try again then the compressor should restart normally.

The storage temperature may be affected by:

- The room temperature
- How often the door is opened
- How much food is stored
- Position of the appliance

In determining the correct thermostat temperature control setting, all these factors have to be considered and readjustment of the thermostat temperature control may be necessary.

NOISE FROM YOUR APPLIANCE:

You may notice some rather unusual Noises. The noises are caused by circulation of refrigerant in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your freezer.

SHOPPING FOR FROZEN FOODS:

The appliance is rated as a 4 star freezer and can freeze fresh food and store pre frozen food.
When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the 4 star rating.

STORAGE OF FRESH FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT:

• Food should always be covered tightly with foil, plastic film, placed in plastic bags or stored in airtight freezer containers. This will prevent food from dehydrating and to prevent any strong odours of some foods transferring to milder ones.

• To store raw meat in the refrigerator compart ment wrap in plastic bags or in airtight containers and place on the lowest shelf to avoid cross contamination.

• Do not allow raw meat to come into contact with cooked foods. For safety, only store raw meat for two or three days. Fruit and vegetables should be thoroughly cleaned and placed In the vegetable / salad crisper bin provided.

• Milk and other liquids should be sealed with lids and placed in the bottle shelf in the door.

• Please Note: The ambient temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator and freezer compartments. If required, change the thermostat temperature settings

STORING FROZEN FOOD:

When using the freezer compartment for the fir st time or after defrosting, turn the thermostat control to the maximum position for at least 2 hours before introducing food to be stored, and then readjust to the normal position.

HOW TO THAW FROZEN FOOD:

- Thaw at room temperatures. Don't forget that thawing in a warm area encourages the growth of bacteria.
- Always make sure there are no ice crystals in the food before cooking, particularly with meat and fish. These crystals indicate that the food is not fully thawed and may result in lower temperatures when cooking. Lower cooking temperatures may not destroy bacteria.
- Cook food as soon as possible after thawing.
- Drain off and throw away any liquid lost during thawing.

THAWING FROZEN VEGETABLES:

- For some food, it is unnecessary to thaw food before cooking. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

FREEZING FRESH FOOD:

• Ensure that your freezing operations are carried out under the most hygienic conditions, as freezing alone does not improve the food.

Never put hot or even warm foodstuffs into the freezer compartment. Prior to storing the food, pack it in plastic bags, aluminium foil or food freezer containers and place into the freezer compartment without placing them in contact with food that has already been frozen. See the technical data sheet at the rear of this instruction book for the maximum amount in kilograms of fresh food that can be frozen in any 24 hour period.

Never freeze more than the maximum permissible.

• It could be necessary to reduce the quantity to be frozen if freezing every day is anticipated.

• To make ice cubes,
fill a ice cube tray with clean water to ¾ full and place in the freezer compartment

• When the ice is made, you can remove the ice cubes by holding the tray under cold running water to help remove the cubes.

• All fresh food to be frozen should be placed in the top of the freezer compartment if possible.

DEFROSTING:

REFRIGERATOR COMPARTMENT DEFROST PROCESS:

• The refrigerator compartment defrost process is carried out automatically every time the compressor stops.
• The defrost water drains from the cabinet into a tray placed on the top of the compressor to the rear of the unit where it evaporates from the heat of the compressor.

FREEZER COMPARTMENT DEFROST PROCESS:

• Over time frost will accumulate inside the freezer compartment depending upon the length of time during which the door is left open or the amount of moisture introduced.
It is essential to ensure that no frost or ice is allowed to form at places where it will affect the close fitting of the door seal.
This might allow air to penetrate the cabinet, thus encouraging continuous running of the compressor
Thin frost formation is quite soft and can be removed with a brush or plastic scraper.
• For the removal of thin frost it is not necessary to switch off the appliance.
• For the removal of heavy ice deposits disconnect the appliance from the mains supply and empty the contents into cardboard boxes and wrap in thick blankets or layers of paper to keep them cold.
• Defrosting should be undertaken when the freezer compartment is nearly empty, and it should be carried out as quickly as possible to prevent undue increase in temperature of the contents.
• Providing that the contents are well wrapped and placed in a cool location they should keep for several hours.
• Examine the contents when replacing them in the freezer compartment and if some of the packages have thawed out it should not be re frozen but eaten within 24hours or cooked and refrozen.
• After defrosting has finished clean the inside of the fridge /freezer with a solution of warm water with a little bicarbonate of soda and then dried thoroughly.
Wash all removable parts in the same way and reassemble replace the drain pipe to it normal position and replace the bottom draw.
• Reconnect the appliance the main supply and turn the thermostat up to maximum.
• Re introduce the frozen food and keep the door closed until the appliance has reached the correct operating temperature.

PROLONGED OFF PERIODS:

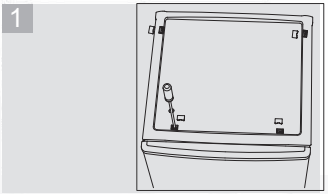
- If the appliance is not in use for a long period of time, proceed as follows:
- Disconnect from the main supply by removing the plug from the mains supply outlet.
- Clean and dry the inside as instructed under the heading of cleaning the appliance.
- Leave the door open to prevent any unpleasant smells from building up while the appliance is not in use.

POWER FAILURE:

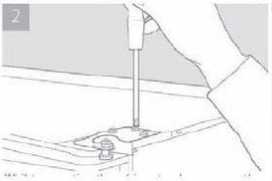
- If there is a power failure for less than 9,5 hours keep the door closed. The frozen food should not be affected if the failure lasts for less than this time.
- Extra protection can be given by covering the appliance with two or three thick blankets.
- If a long power failure is anticipated, try to get the foodstuff into another appliance or cold store, if possible.
- If the power cut is longer than 9,5 hrs then check the content of the freezer compartment. If the food has defrosted, cook and refreeze the food or it should be eaten immediately. Never refreeze food that has been defrosted.

Reversing The Doors

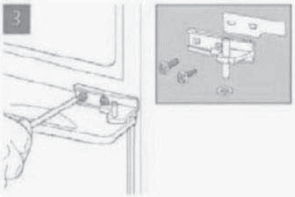
Before you reverse the appliance doors, you should ensure the appliance is unplugged and empty and have someone to help you. You will need a cross head screwdriver and adjustable spanner.



Remove the screws on the top cover then remove the top cover.

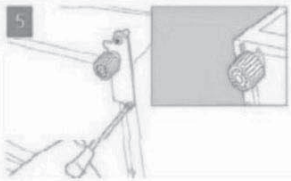


Remove the retaining screws and the top hinge, then remove the upper door and put it in a safe place.

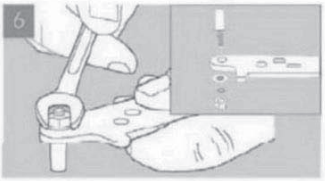


While supporting the lower door, remove the central hinge by removing the two screws.

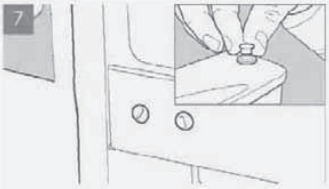
Remove the lower door from the lower hinge pin. Tilt the fridge backwards and rest it on a firm surface.



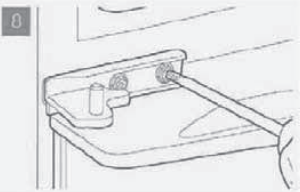
Remove the lower hinge by removing the screws. Re-fit the adjustable foot from left side to right side.



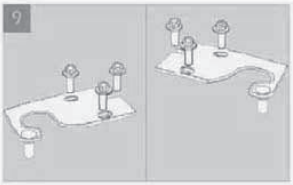
Remove the lower hinge pin using a spanner. Turn the hinge over and replace the hinge pin in the same hole. (Reversed)Replace the lower hinge on the other side and then stand the refrigerator upright.



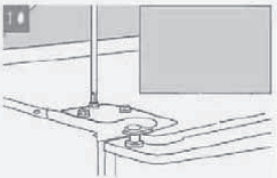
Remove and re-fit the blanking plugs on the middle steel plate from right side to left side. Remove the door hinge cap in the top of the freezer door and insert it on the opposite side of the door.



Replace the central hinge after refitting the lower door, to assist final adjustment, do not fully tighten the hinge screws.



Unscrew the hinge pin from the top hinge using the spanner. Turn the hinge over and replace it in the same slot. (Reversed)



Re-fit the top hinge while refitting the upper door. Do not fully tighten the screws.

Check that doors are aligned horizontally and vertically and that all seals make good contact with the cavity all the way around the cavity opening before finally tightening the hinges. Re-fit the plastic insert on the top cover from left side to right side before re-fitting the top cover. Re-adjust the leveling feet, if necessary.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- Before any cleaning or maintenance is carried out you must disconnect the appliance from the mains outlet socket by removing the plug.
- It is recommended that when cleaning the appliance, both the inside and outside, can be cleaned using warm water and a little bicarbonate of soda. (5ml to 0.5 litre of water). Dry the appliance thoroughly before reintroducing the food.
- External Cleaning: wash the outer cabinet with warm soapy water ensure you do not use water near any electrical component to the rear of the cabinet.
- There may be sharp edges on the underside of the product so care should be taken when cleaning.

Cleaning Tips

- Remove all shelves, door shelves, vegetable containers, removable accessories (such as egg tray and ice cube tray if included) and/or drawers from the appliance. Wash them in warm soapy water with a soft sponge. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the interior parts (including door switch, temperature control knob and lamp cover) with a damp cloth soaked in a mixture of warm water and dishwashing liquid. For stubborn stains, use baking soda.
- Wipe down the doors, including edges, with a microfiber cloth dampened with a mild dishwashing liquid and water. Use a wetsponge and soft brush (such as toothbrush) to remove any stuck-on food.

The LED lights in the fridge compartment cannot be replaced by the user. If the LED lights stop working, please contact the local authorised service agent.

TROUBLESHOOTING:

Before calling for service please check the following points.

The appliance is not working

- Check the plug is inserted correctly into the mains outlet socket.
- Check there is power to the mains outlet socket by plugging in another appliance.

The appliance is noisy when running

- Check the appliance is level and it is not in contact with another appliance or kitchen furniture.

The appliance does not cool sufficiently

- If the door has been opened too often, or it has been left open for a while it will take time for the appliance to reach its set temperature.
- Check the airflow over the rear of the appliance has not been reduced due to insufficient clearance.
- If a large quantity of fresh food has been introduced

Do and Do Not's:

Do- Clean and defrost your appliance regularly (See "Defrosting")

Do- Check contents of the compartments every so often.

Do- Store commercially prepared food in accordance with the instructions given on the packets.

Do- Choose high quality fresh food and be sure it is thoroughly clean before freezing it.

Do- Wrap all food in food quality polythene bags or air tight containers and make sure any air is excluded.

Do Not- Store poisonous or any dangerous substances in your freezer. It has been designed for the freezing of edible foodstuffs only.

Do Not- Consume food which has been frozen for an excessive length of time.

Do Not- Leave the door open for long periods, as this will make the appliance more costly to run and cause excessive ice formation.

Do Not- Use sharp objects such as knives to remove the ice from the appliance. Only use a plastic scraper

Do Not- Put hot food into the appliance. Let it cool down to room temperature.

Do Not- Put liquid-filled bottles or sealed cans containing carbonated liquids into the freezer as they may burst.

Do Not- Give children ice-cream and water ices direct from the freezer as the low temperature may cause 'freezer burns' on the lips.

Do Not- Try to keep frozen food which has thawed; it should be eaten within 24 hours or cooked and re-frozen.

TECHNICAL DATA:

Freezing capacity	2.4kg/24h
Maximum rated wattage of lamp	2W
Rated power input	100W
Rated current	0.6A
Supply voltage	220-240V~, 50Hz
Refrigerant/Amount	R600a/41g
Insulation blowing gas	Cyclopentane
Net weight	28kg

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | Proline

Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Model identifier: DD132

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	no	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	no	Other refrigerating appliance:	yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimeter)	Height	1150	Total volume (dm^3 or l)	117
	Width	480		
	Depth	530		
EEI		125	Energy efficiency class	F
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		40	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		206	Climate class:	temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	32
Winter setting		no		

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm^3 or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M)
Pantry	no	—	—	—	—
Wine storage	no	—	—	—	—
Cellar	no	—	—	—	—
Fresh food	yes	89,0	4	—	M
Chill	no	—	—	—	—

0-star or ice-making	no	—	—	—	—
1-star	no	—	—	—	—
2-star	no	—	—	—	—
3-star	no	—	—	—	—
4-star	yes	28,0	-18	2,4	M
2-star section	no	—	—	—	—
Variable temperature compartment	no	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			no		
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles			—		
Light source parameters ([a]) :					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			—		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer : 24 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU)2019/2019 is found : www.darty.com					

([a]) as determined in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015.

Climate class:

– Temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

To find the model information in the product database :
Click the link
https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/468512

REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY after-sales service.
Spare parts for your appliances will be delivered within 15 working days after having received the order.

Please Note !
All appliances have a 2-year warranty.
Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification, self-repair or non-professional repair.

Contact us at :

DARTY www.darty.com **0978 970 970** 24 Hours 7 Days a week 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France	Vanden Borre in alle vertrouwen www.vandenborre.be **02 334 00 00** 8 AM – 6 PM Mon to Sat Slesbroekstraat 101 1600 Sint-Pieters-Leeuw Belgium

DISPOSAL

As a responsible retailer we care about the environment.
As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/03/2022

THE COLDEST PART OF THE REFRIGERATOR

The symbol indicates the location of the coldest part of your refrigerator. This area is in between the vegetable compartment at the bottom and the symbol at the top, or the shelf at the same height. In order to maintain the temperature in this area, make sure not to change the position of this shelf.

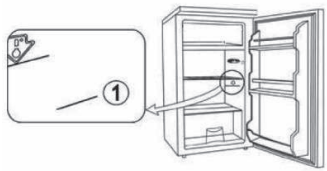
In pulsed air refrigerators (equipped with a fan) or No Frost models, the coldest area symbol is not shown because the temperature is uniform throughout the interior.

INSTALLING THE TEMPERATURE INDICATOR

To help you adjust your refrigerator correctly, it is equipped with a temperature indicator that you can use to control the average temperature in the coldest area.

WARNING: This indicator is only intended for use in your refrigerator. Do not use it in another refrigerator (as the coldest area will not be the same) or for any other purpose.

TEMPERATURE INDICATOR: THE COLDEST PART OF YOUR REFRIGERATOR



CHECKING THE TEMPERATURE IN THE COLDEST AREA

• Using the temperature indicator, you should regularly check that the temperature is correct in the coldest part of your refrigerator. The temperature inside your refrigerator depends on a number of factors, such as the outside room temperature, how full your refrigerator is, and how often you open the door. Take these factors into consideration when adjusting your appliance.

When the indicator shows "OK", it means your thermostat is set properly and the temperature inside your refrigerator is correct.

If the indicator is white it means the temperature is too high, so you should increase the thermostat and wait for 12 hours before checking the indicator again.

After loading the refrigerator or opening the door, the indicator may turn white for a few seconds.

Correct setting

Temperature too high – adjust the thermostat

INHOUDSOPGAVE

WAARSCHUWINGE 2
B ENAMING VAN DE ONDERDELEN 6
BELANGRIJKE INFORMATIE 7
INSTALLATIE 8
Bedieningspaneel met thermostaatknop 9
De thermostaat instellen 9
Geluid uit uw apparaat 9
Diepvriesproducten inkopen 9
Verse eetwaren in de koelkast bewaren 10
Diepvriesproducten bewaren 11
Verse eetwaren invriezen 12
Ontdooien 13
Periodes waarin het apparaat lange tijd uitgeschakeld blijft 14
Stroomonderbreking 14
De deuropening omkeren 15
REINIGEN EN ONDERHOUD 17
PROBLEMEN OPLOSSEN 18
ZAKEN DIE MEN WEL EN NIET MAG DOEN 18
TECHNISCHE GEGEVENS 18
PRODUCTINFORMATIEBLAD 19
SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN 21
VERWIJDERING 22

LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR ALVORENS HET APPARAAT TEGEBRUIKEN ENBEWAAR ZEVOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWINGEN

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals
  -kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
  -boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
  -bed & breakfasts en gelijksoortige omgevingen;
  - catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.
- Een beschadigd netsnoer mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, een erkende reparatieservice of vaklui met gelijkwaardige kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik van dit apparaat hebben ontvangen en inzicht hebben in de gevaren die het gebruik ervan met zich kunnen meebrengen. Reinigen en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit apparaat mag niet aan regen worden blootgesteld.
- WAARSCHUWING: houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwstructuur vrij van obstructies.

- WAARSCHUWING: gebruik geen andere mechanische apparatuur of middelen dan diegene door de fabrikant worden aanbevolen om het ontdooiproces te versnellen.
- WAARSCHUWING: zorg ervoor dat het koelvloeistofcircuit niet wordt beschadigd.
- WAARSCHUWING: gebruik geen elektrische apparaten in de voedselvakken van het apparaat, tenzij dit door de fabrikant ervan wordt aanbevolen.
- Bewaar in dit apparaat geen brandbare of explosieve materialen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas.
- WAARSCHUWING: gebruik uitsluitend drinkwater voor het maken van ijs(blokjes).
- WAARSCHUWING: het koelsysteem staat onder hoge druk. Neem contact op met gekwalificeerd onderhoudspersoneel als u dit apparaat wenst af te danken.
- INSTALLATIE: INSTALLEER DIT APPARAAT NIET IN EEN PLAATS WAAR HET EXTREEM WARM OF KOUD KAN WORDEN, ZOALS IN BUITENGEBOUWEN, GARAGES OF WIJNKELDERS.
- Vries ontdooid voedsel nooit opnieuw in zonder het eerst te hebben gekookt om schadelijke bacteriën te doden. Vries ontdooide zeevruchten nooit opnieuw in.

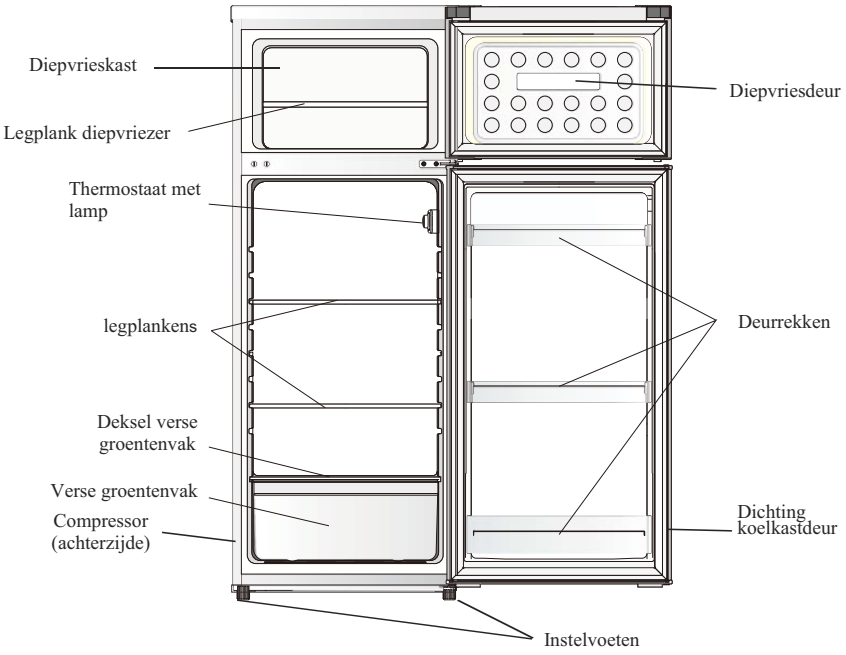
- **Het apparaat weggooien:**
- Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd weggooien van afval te voorkomen, recycle het product op een verantwoordelijke wijze, om het duurzame hergebruik van grondstoffen en brandbare isolatie-blaasgassen te bevorderen. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt in uw gemeente.
- **Installatie en onderhoud:**
- Plaats het apparaat op een horizontaal oppervlak en zorg voor voldoende ventilatie. Vervang of repareer de onderdelen niet zelf. Indien nodig, raadpleeg het servicecentrum.
- **Hantering:**
- Hanteer het apparaat altijd met de nodige voorzichtigheid om schade te voorkomen.

- Raadpleeg de paragraaf "Reiniging en onderhoud" op pagina NL-17&18 voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken in contact met voedsel en het spatgedeelte.

- Waarschuwing; Brandgevaar / ontvlambare materialen
- WAARSCHUWING: Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg dat het snoer niet verstrikt raakt of beschadigd wordt.
- WAARSCHUWING: Plaats niet meerdere verlengsnoeren of stekkerdozen achter het apparaat.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten vullen en legen.
- Om voedselverontreiniging te voorkomen, leef de volgende aanwijzingen na:

– De deur te lang open laten kan een aanzienlijke toename van de temperatuur binnenin de vakken van het apparaat veroorzaken.
– Maak de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
– Maak de waterreservoirs schoon als ze langer dan 48 u niet werden gebruikt. Spoel het watersysteem dat op de watertoevoer is aangesloten als er gedurende 5 dagen geen water is doorgestroomd.
– Bewaar rauw vlees en vis in gepaste houders in de koelkast zodat ze niet met ander voedsel in aanraking komen of erop druppelen.
– Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds bevroren voedsel, het bewaren of maken van roomijs en het maken van ijsblokjes.
– Vriesvakken met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
– Als het koelapparaat langere tijd leeg zal blijven, schakel het uit, ontdooi, reinig en veeg het apparaat droog en laat de deur open om vorming van schimmel in het apparaat te voorkomen.

BENAMING VAN DE ONDERDELEN



Opmerking: het ontwerp van de binnenzijde kan zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd zijn omdat wij onze producten voortdurend verbeteren.

Aanbevolen rangschikking van de levensmiddelen

Rangschikken van levensmiddelen (-16°C ~-22°C)

Bevriezen, opbergen van bevroren levensmiddelen

Koelgedeelte (2°C ~8°C)

Koude lucht dealt zodat het onderste gedeelte het koelste is. Bewaar uw levensmiddelen in het juiste vak om te genieten van de frisse smaak.

Bovenste gedeelte:	ingeblikte levensmiddelen, brood, cake…
Middelste gedeelte:	zuivelproducten, gebruiksaklare levensmiddelen, toetjes…
Onderste gedeelte:	vlees, vleesproducten, delicatessen…
Groentelade:	vers fruit, groente, salades…

Deurvakken van de koelkast (2°C ~8°C)

Bovenste gedeelte:	eieren, boter, kaas…
Middelste gedeelte:	drankjes, blikjes, flessen…
Onderste gedeelte:	drankjes, blikjes, flessen…

BELANGRIJKE INFORMATIE:

Gelieve de onderstaande instructies zorgvuldig door te lezen voordat u dit apparaat in gebruik neemt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

• Dit apparaat is ontworpen om te werken op een spanning van220 - 240 volt. Controleer of de netvoeding bij u thuis met deze spanning overeenstemt. Het apparaat op een verkeerde spanning aansluiten leidt tot het vervallen van de garantie en kan het apparaat beschadigen.
• Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het doeleinde waarvoor het is ontworpen, namelijk het invriezen of opslaan van huishoudelijke levensmiddelen, en mag niet voor enig ander doel worden gebruikt.
• Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van dit apparaat, omdat het zwaar is en onderaan scherpe randen kan hebben.
• Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor binnengebruik. Gebruik het niet buitenshuis (dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen).
• Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat een onderhoudsbeurt geeft of wanneer het apparaat een langere periode niet zal worden gebruikt.
• Zet dit apparaat niet vlakbij warme voorwerpen of waar het aan rechtstreeks zonlicht kan worden blootgesteld.
• Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren en invriezen van verse levensmiddelen en het bewaren van diepvriesproducten.
• Wanneer u een oud koelapparaat meteen slot of vergrendeling op de deur gaat wegwerpen, dient u eerst dat slot te breken om te voorkomen dat kinderen tijdens het spelen in het apparaat opgesloten kunnen raken.
Dit apparaat functioneert niet naar behoren (mogelijks ontdooit de inhoud of stijgt de temperatuur in het vriesvak) wanneer het lange tijd wordt blootgesteld aan hogere of lagere temperaturen dan het bereik waarvoor het apparaat is ontworpen. In te vriezen levensmiddelen mogen niet rechtstreeks in contact komen met reeds ingevroren voedsel.

Dankjes mogen niet in het vriesvak worden opgeslagen.

BELANGRIJKE INFORMATIE:

•jit apparaat is ontworpen om te werken bijeen omgevingstemperatuur (omringende luchttemperatuur) tussen 16°C en 32ºC. Het apparaat kan niet naar behoren werken wanneer deze temperaturen worden o verschreden en dus kouder of warmer zijn. Wanneer de omgevingstemperatuur gedurende lange tijd wordt overschreden, zal de temperatuur in het vriesvak hoger zijn dan -18ºC, wat voedselbederf kan veroorzaken.

•Verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat. Reinig de binnenkant van de kast met lauw water en natriumbicarbonaat (5ml per 0,5 liter water) en droog het apparaat daarna zorgvuldig.

•Wanneer u de apparaat voor het eerst of na ontdooiing gebruikt, schakelt u de thermostaatknop minstens 2 uur lang in de maximumstand voordat u hem naar de normale stand schakelt en voedsel inzet.

•In geval van stroomonderbreking mag de deur niet worden geopend. Ingevroren voedsel wordt niet aangetast zolang de storing minder dan 9,5 uur duurt. Bijeen langere storing moet het voedsel wor den gecontroleerd en ofwel meteen gegeten of gekookt en opnieuw ingevroren worden.

INSTALLATIE:

Dit apparaat moet op een vlakke, stabiele ondergrond worden neergezet. Eventuele oneffenheden kunnen worden gecompenseerd door de twee voetjes aan de voorkant in of uit te schroeven.
Zet dit apparaat niet in een extreem koude of vochtige ruimte, zoals een garage of kelder e.d.
Zet uw koelkast/diepvriezer niet vlakbij een warmtebron, zoals een fornuis, boiler of radiator.
Vermijd ook blootstelling aan rechtstreeks zonlicht.
Installeer het apparaat en laat het twee tot drie uur staan voordat u het inschakelt, zodat het systeem kan stabiliseren.
Er moet een afstand van 10 cm zijn tussen de zijkanten van het apparaat en eventueel aangrenzende kasten of wanden om voldoende luchtcirculatie te verzekeren. Dit apparaat is niet geschikt voor verzonken installatie (“inbouw”).
OPMERKING: als het apparaat op een zachte ondergrond zoals een vloerkleed wordt neergezet, moet men de voorste voeten opnieuw instellen nadat het apparaat de tijd heeft gekregen om vast te staan.

VERWIJDERING: omdat oude koelapparatuur Cfk’s bevatten die de ozonlaag beschadigen, dient men voor het afdanken van koelapparatuur contact op te nemen met de plaatselijke dienst voor afvalverwerking voor advies over de juiste manier van verwijderen.

Het koelgas in het circuit van dit apparaat isobuteen (R600a);
Dit veroorzaakt geringe vervuiling maar is ontvlambaar. Neem contact op met de plaatselijke dienst voor afvalverwerking voor advies over de juiste manier van verwijderen.

BEDIENINGSPANEEL MET THERMOSTAATKNOP:

De thermostaat bevindt zich op de rechterziDde binnenin de koelkast en regelt de temperatuur van de koelkast & diepvriezer.

DE THERMOSTAAT INSTELLEN:

Dit apparaat houdt in de apparaat een interne opslagtemperatuur tussen 2° C en +8°C aan.
Om de temperatuur te regelen is een thermostaat in het koelvak ingebouwd, die kan worden ingesteld van stand 1(warmst) tot 7 (koudst).D oor een normale werkingstemperatuur is het raadzaam de thermostaatknop in stand 4.5 te schakelen en na enkele uren in te stellen op de gewenste temperatuur. Er is ook een uit-stand “0”, die zowel de koelkast als de diepvriezer UITSCHAKEDT.D elieve te noteren dat dit het apparaat niet van de netvoeding loskoppelt. Om dat te doen moet u de stekker uit het stopcontact halen.D raai voor een lagere interne temperatuur de thermostaatknop naar een hoger ciDfer, draai voor een hogere interne temperatuur de thermostaatknop naar een lager ciDfer.

Det op: als het apparaat is uitgeschakeld of de stekker uit het stopcontact is gehaald, dient u minstens 5 minuten te wachten voordat u het apparaat weer opstart of de stekker opnieuw in het stopcontact stopt, zodat de beveiliging in de compressor zich kan terugstellen.
Wanneer de compressor niet normaal opstart haalt u de stekker uit het stopcontact en wacht u5 minuten voordat u opnieuw probeert.D e compressor moet dan normaal opstarten.

De binnentemperatuur wordt beïnvloed door:

- De kamertemperatuur
- Hoe vaak de deur wordt geopend
- Hoeveel voedsel in het apparaat is opgeslagen
- De positie van het apparaat

Houd met al deze factoren rekening bij het bepalen van de juiste instelling van de thermostaat en pas eventueel de instelling aan volgens de omstandigheden.

GELUID UIT UW APPARAAT:

Het is mogelijk dat u ongewone geluiden hoort. Deze geluiden worden veroorzaakt door de circulatie van koelmiddel in het koelsysteem. Dit is meer uitgesproken sinds de introductie van Cfk-vrije gassen, doch wijst niet op een defect en heeft geen enkele invloed op het functioneren van uw apparaat.

DIEPVRIESPRODUCTEN INKOPEN:

Dit apparaat is beoordeeld als een 4-sterren diepvriezeren is zowel geschikt voorhet invriezen van verse levensmiddelen als het bewar en van diepvriesproducten. Wanneeru diepvriesproducten inkoopt, dient u de richtlijnen voor bewaring op de verpakking ervan te volgen. U kunt iederitem zo lang in de diepvriezer bewaren als aangegeven bij de 4 sterren.

VERSE EETWAREN IN DE KOELKAST BEWAREN:

•Voedsel moet altijd goed worden verpakt in al uminium- of plastic folie, in zakken gedaan of luchtdichte diepvriesdozen worden gedaan. Hiermee wordt voorkomen dat het voedsel gaat uitdrogen en dat sterke geuren van bepaalde levensmiddelen worden overgedragen op levensmiddelen met een neutralere smaak of geur.
•In de koelkast te bewarenrauw vlees moet in plastic zakken of luchtdichte dozen worden verpakt en op de onderste legplank te worden gelegd om kruisbesmetting te voorkomen.
• Laa trauw vlees nooit in contact komen met gekookte levensmiddelen. Bewaarvlees voorde veiligheid nooit langerdan twee of drie dagen. Fruit en groeten moeten zorgvuldig gereinigd en in het verse groentenvak worden bewaard.
• Melk en andere vloeibare levensmiddelen moeten met doppen worden afgesloten en kunnen in het flessenrek van de deurworden bewaard.
• Let op: de temperatuurbinnenin de koelkast en diepvriezerwordt beïnvloed doorde omgevingstemperatuurvan de verse levensmidde len en hoe vaak de deurwordt geopend. Pas indien naar de
maximumstand voordat u in de normale stand schakelt en levensmiddelen inzet.

DIEPVRIESPRODUCTEN BEWAREN:

Wanneer u de diepvriesvak voor het eerst of na het ontdooien gebruikt, schakelt u de thermostaatknop minstens 2uur lang naar de maximumstand voordat u in de normale stand schakelt en levensmiddelen inzet.

INGEVROREN VOEDSEL ONTDOOIEN:

- Ontdooi levensmiddelen bij kamertemperatuur. nthoud dat ontdooien in een warme omgeving de groei van bacteriën bevordert.
- Controleerlevensmiddelen voorhet bereiden altijd op ijskristallen, vooral vlees en vis. eze kristallen wijzen erop dat het voedsel niet volledig is ontdooid, waardoorde temperatuur tijdens het bereiden lagerzal zijn. Lagere temperaturen vernietigen sommige bacteriën niet.
- Bereid voedsel zo snel mogelijk na het ontdooien.
- Gooi alle vloeistof die tijdens het ontdooien vrijkomt weg.

INGEVROREN GROENTE ONTDOOIEN:

- Sommige levensmiddelen hoeven niet ontdooid te worden voorhet koken.rroenten en pasta kunnen direct uit de diepvriezerin kokend water gelegd of gestoomd worden.rngevroren sauzen en soepen kunnen in een panworden gezet en zachtjes verwarmd tot ze ontdooid zijn.

VERSE EETWAREN INVRIEZEN:

• Zorg ervoor dat het invriezen onder zo hygiënisch mogelijke omstandigheden gebeurt, want invriezen op zich verbetert het voedsel niet. Zet nooit warme of zelfs lauwe levensmiddelen in de diepvriesvak. Verpak voedsel voor het invriezen in plastic zakken, aluminiumfolie of luchtdichte diepvriesdozen en zet ze zo in de diepvriesvak dat ze niet in contact komen met reeds ingevroren voedsel. Verwijs naar de technische fiche achteraan deze gebruiksaanwijzing voor de maximale hoeveelheid vers voedsel in kilogram die kan worden ingevroren in een periode van 24 uur. Vries nooit meer in dan deze maximale hoeveelheid.

• Verminder indien nodig deze maximale hoeveelheid wanneer u verwacht elke dag vers voedsel te zullen invriezen.

•Om ijsblokjes te maken, vult u een ijsblokjesbakje met proper water tot ¾ vol en plaatst u deze in het diepvriesvak.

•Wanneer het ijs gemaakt is, kunt u de ijsblokjes uithalen door het bakje onder koud lopend water te houden om het uithalen te vergemakkelijken.

•Alle vers voedsel dat ingevroren moet worden, dient indien mogelijk bovenaan het diepvriesvak gestoken te worden.

ONTDOOIEN:

DE KOELKAST ONTDOOIEN:

• Iedere keer dat de compressor stopt wordt automatisch een ontdooiproces van de koelkast opgestart.
• Het dooiwater wordt uit de koelkast geleid naar een schaaltje bovenop de compressor aan de achterzijde van het apparaat, waar het door de warmte van de compressor kan verdampen.

DE DIEPVRIESVAK ONTDOOIEN:

• Na verloop van tijd komt binnenin de diepvriesvak ijsafzetting voor. De hoeveelheid ijs is afhankelijk van hoe lang de deur open blijft en hoeveel vocht het apparaat kan binnendringen.
Het is uiterst belangrijk dat deze ijsvorming niet verhindert dat de deur goed sluit, bijvoorbeeld op de afdichting van de deur.
Hierdoor zou lucht de diepvriezer kunnen binnendringen, waardoor de compressor voortdurend moet blijven werken. Een dunne ijslaag is zacht en kan gemakkelijk met een borstel of plastic schraper worden verwijderd.
• Voor het verwijderen van een dunne ijslaag hoeft het apparaat niet te worden uitgeschakeld.
• Voor het verwijderen van zware ijsafzetting moet het apparaat van de netvoeding losgekoppeld en alle inhoud verwijderd worden. Doe de inhoud in kartonnen dozen die u afdekt met dikke dekens of lagen papier om ze koud te houden.
• Het ontdooien moet worden gedaan wanneer de diepvriesvak bijna leeg is en dient zo snel mogelijk te gebeuren om onnodige temperatuurverhoging van de inhoud te voorkomen.
• De inhoud moet enkele uren onaangetast blijven als deze goed verpakt is en op een koele plaats wordt bewaard.
• Controleer de inhoud wanneer u ze opnieuw in diepvriesvak zet. Wanneer de verpakking er ontdooid uitziet mag u deze niet opnieuw invriezen, doch dienen de levensmiddelen binnen de 24 uur te worden gegeten of gekookt en opnieuw ingevroren.
• Nadat alle ijs is ontdooid kunt u de binnenkant van de koelkast/diepvriezer reinigen met een oplossing van warm water en wat natriumbicarbonaat en daarna zorgvuldig drogen.
Was alle uitneembare onderdelen op dezelfde manier, zet daarna de afvoerbuis en de onderste lade weer in het apparaat.
• Sluit het apparaat aan op de netvoeding en draai de thermostaat naar de maximumstand.
• Leg alle ingevroren levensmiddelen terug in het apparaat en houd de deur dicht tot dediepvriesvak de juiste bedrijfstemperatuur heeft bereikt.

PERIODES WAARIN HET APPARAAT LANGE TIJD UITGESCHAKELD BLIJFT:

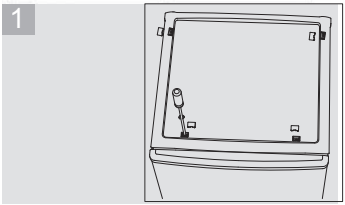
- Wanneer het apparaat lange tijd uitgeschakeld zal blijven gaat u als volg te werk:
- Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat van de netvoeding los te koppelen.
- Reinig en droog de binnenkant volgens de instructies onder het hoofdstuk “Reinigen en onderhoud”.
- Laat de deur open om de vorming van onaangename geurtjes te voorkomen terwijl het apparaat niet wordt gebruikt.

STROOMONDERBREKING:

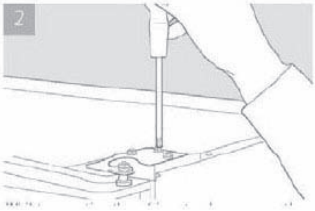
- Wanneer een stroomstoring minder dan 9,5 uur duurt kunt u gewoon de deur dicht houden. Het ingevroren voedsel wordt in dergeliDke korte tiDd niet aangetast.
- U kunt extra bescherming voorzien door het apparaat met twee of drie dikke dekens af te dekken.
- Wanneer een lange stroomstoring wordt verwacht, probeert u zo mogeliDk de levensmiddelen na ar een ander apparaat of koelpakhuis over te brengen.
- a een storing die langer dan 9,5 uur duurde dient de inhoud van de i pvri svak te worden gecontr oleerd. Alle ontdooide voedsel moet gekookt en opnieuw ingevroren of meteen worden gebruikt.Dries ontdooid voedsel nooit zomaar opnieuw in.

De deuropening omkeren

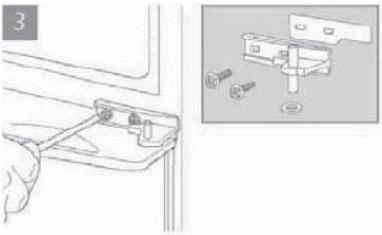
Voordat u de deuropening gaat omkeren, moet u de stekker uit het stopcontact halen en ervoor zorgen dat u hulp heeft. U heeft een kruiskopschroevendraaier en een verstelbare moersleutel nodig.



Verwijder de schroeven op de bovendeksel en verwijder vervolgens het bovendeksel.

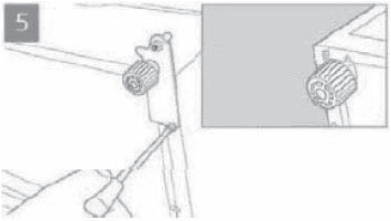


Verwijder de schroeven en het bovenste scharnier en daarna de bovenste deur en zet opzij.



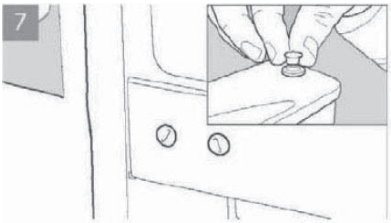
Ondersteun de onderste deur terwijl u het middelste scharnier verwijdert door de twee schroeven los te draaien.

Neem de onderste deur van de onderste scharnierpen. Kantel de koelkast naar achteren en laat rusten op een stevige ondergrond.

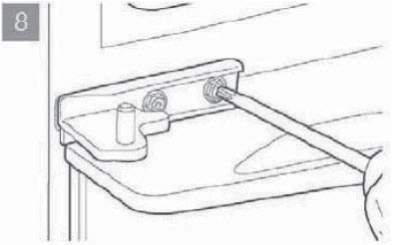


Verwijder het onderste scharnier door de schroeven los te draaien. erwissel de instelbare voetjes van de linkerkant naar de rechterkant.

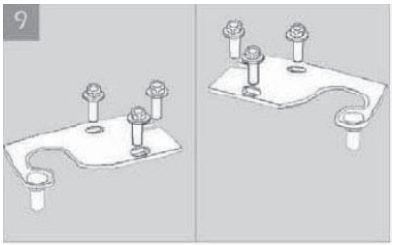
Verwijder de onderste scharnierpen met behulp van de instelbare moersleutel. Draai het scharnier om en zet de scharnierpin in dezelfde opening.(Omgekeerd)
Plaats het onderste scharnier tegen de overliggende zijde en zet de koelkast rechtop.



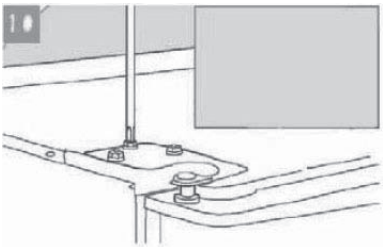
Verwijder de blindstoppen op de middelste stalen plaat en v rplaats van linker- naar rechterzijde. rwijder dop van het deurscharnier in bovenkant van diepvriesdeur en verplaats naar overzijde van deur.



Bevestig het middelste scharnier nadat u de onderste deur opnieuw heeft ingezet. Draai schroeven nog niet stevig vast z dat u nog aanpassingen kunt doen.



Schroef de scharnierpen uit het bovenste scharnier met behulp van moersleutel los. Draai het scharnier om en z t weer in dezelfde sleuf (omg keerd).



Bevestig het bovenste scharnier terwijl u de bovenste deur vastmaakt. Draai de schroeven nog niet stevig vast.

Controleer of beide deuren zowel horizontaal als verticaal parallel zijn en of dichting van deur rondom nauw t g n de kast aansluit voordat u de scharnieren vastmaakt. Verplaats het plastic inzetstuk op de bovenklep van de linker- naar rechterzijde voordat u bovenklep bevestigt. Pas instelvoetjes indien nodig aan.

REINIGEN EN ONDERHOUD:

• Haal de stekkervan het apparaat uit het stopcontact voordatreinigings- of onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd.
• Het israadzaam warm watermet wat natriumbicarbonaat (5 ml per0,5 literwater)te gebruiken voor het reinigen van zowel de binnen- als buitenkant van het apparaat.Droog het apparaat zorgvuldig voordat u levens mid delen inzet.
• Externereiniging: was de buitenkant met een warm sopje. jet op dat u in de buurt van elektrische onderdelen op de achterzijde van het apparaat geen watergebruikt.
• Aan de onderzijde van het apparaat kunnen scherperanden zijn, wees dus voorzichtig bij het schoonmaken.

Reinigingstips

- Verwijder alle planken, deurrekken, groentebakken, verwijderbare accessoires (zoals eierrekjes en ijsblokjeshouder indien meegeleverd) en/of laden uit het apparaat. Was ze af met een warm zeepsopje en een zachte spons. Afspoelen en grondig afdrogen.
- Veeg de interieuronderdelen (inclusief deurschakelaar, temperatuurregelknop en lampafdekking) af met een vochtige doek gedrenkt in een warm zeepsopje. Gebruik voor hardnekkige vlekken soda.
- Veeg de deuren, inclusief randen, af met een microvezeldoek die is bevochtigd met een mild afwasmiddel en water. Gebruik een natte spons en een zachte borstel (zoals een tandenborstel) om vastzittend voedsel te verwijderen.

De LED-lampen in de koelkast kunnen niet door de gebruiker worden vervangen. Als de LED-lampen niet langer werken, neem contact op met een lokale, bevoegde reparateur.

PROBLEMEN OPLOSSEN:

Gelieve de onderstaande punten te controleren voordat u contact opneemt voor een reparatie.

De apparaat werkt niet

- Kijk na of de stekker goed in het stopcontact zit.
- Kijk na of het stopcontact onder spanning staat door er een ander apparaat op aan te sluiten.

De apparaat maakt lawaai tijdens de werking

- Kijk na of de apparaat waterpas staat en niet in contact komt met een ander apparaat of keukenmeubilair.

De apparaat is niet voldoende koud

- Nadat de deur te vaak werd geopend of een tijdje open bleef, zal het even duren voordat de apparaat opnieuw de ingestelde temperatuur heeft bereikt.
- Controleer of de luchtstroom aan de achterzijde van het apparaat niet wordt belemmerd door een te kleine afstand.
- Nadat een grote hoeveelheid voedsel is ingezet.

Zaken die men wel en niet mag doen:

Doen-Reinig en ontdooi uw apparaat regelmatig (zie “Ontdooien”)
Doen-Kijk op gezette tijden de inhoud van de legplanken na.
Doen-Bewaar diepvriesproducten volgens de instructies die op de verpakking ervan worden aangegeven.
Doen-Kies alleen vers voedsel van goede kwaliteit en reinig het zorgvuldig voordat u het gaat invriezen.
Doen-Verpak alle levensmiddelen in polytheenzakken van goede kwaliteit of luchtdichte dozen en pers er alle lucht uit.
Niet doen-Bewaar geen giftige of gevaarlijke stoffen in uw diepvriezer. Hij is uitsluitend ontworpen voor het invriezen van levensmiddelen.
Niet doen-Eet geen voedsel dat te lang is ingevroren.
Niet doen-Laat de deur niet openstaan, omdat hierdoor het apparaat duurder wordt in gebruik en veel ijs gaat aanmaken.
Niet doen –Gebruik geen scherpe voorwerpen zoals een mes om ijs uit het apparaat te verwijderen. Gebruik hiertoe alleen een plastic schraper.
Niet doen-Zet geen warm voedsel in het apparaat. Laat het eerst afkoelen tot kamertemperatuur.
Niet doen- Zet geen flessen of verzegelde blikjes met koolzuurhoudende vloeistof in de vriezer omdat deze kunnen barsten.
Niet doen-Geef kinderen room- of waterijs nooit meteen nadat ze uit de diepvriezer zijn gehaald, omdat de koude temperatuur vriesbrand op de lippen kan veroorzaken.
Niet doen-Probeer ontdooid diepvriesvoedsel niet opnieuw in te vriezen. Dit moet binnen de 24 uur te gegeten of gekookt en opnieuw ingevroren worden.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Invriescapaciteit	2.4kg/24u
Maximaal nominale wattage van de lamp	2W
Nominale stroomingang	100W
Nominale stroom	0.6A
Voedingsspanning	220-240V ~ 50Hz
Koelmiddel/hoeveelheid	R600a/41g
Isolatie blaasgas	Cyclopentaan
Netto gewicht	28kg

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van koelapparaten

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | Proline

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: DD132

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat:	nee	Ontwerptype:	vrijstaand
Wijnbewaarkast:	nee	Ander koelapparaat:	ja

Algemene productparameters:

Parameter		Waarde	Parameter	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	1150	Totaal volume (dm^3 of l)	117
	Breedte	480		
	Diepte	530		
EEI		125	Energie-efficiëntieklasse	F
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)		40	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid	C
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)		206	Klimaatklasse:	gematigd
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is		16	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	32
Winterinstelling		nee		

Compartimentparameters:

Compartimenttype		Compartimentparameters en -waarden			
		Compartiment-volume (dm^3 of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C)	Vriesvermogen (kg/24 u)	Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H)
Voorraad	nee	—	—	—	—
Wijnbewaring	nee	—	—	—	—
Kelder	nee	—	—	—	—
Vers voedsel	ja	89,0	4	—	H

Chill	nee	—	—	—	—
0 sterren of ijsmaker	nee	—	—	—	—
1 ster	nee	—	—	—	—
2 sterren	nee	—	—	—	—
3 sterren	nee	—	—	—	—
4 sterren	ja	28,0	-18	2,4	H
2-sterrengedeelte	nee	—	—	—	—
Compartiment met variabele temperatuur	nee	—	—	—	—
Voor 4-sterrencompartimenten					
Snelvriesfunctie			nee		
Voor wijnbewaarkasten:					
Aantal standaardwijnflessen			—		
Lichtbronparameters ([a]) :					
Type lichtbron			LED		
Energie-efficiëntieklasse			—		
Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: 24 maanden					
Aanvullende informatie:					
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 4 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie : www.vandenborre.be					

([a]) zoals vastgesteld overeenkomstig Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/2015 van de Commissie.

Klimaatklasse:

– Gematigd: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C".

Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank :
Klik de link
https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/468512

SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN

Demonteer of repareer het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele reparaties of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.
Reserveonderdelen voor uw apparaten worden binnen 15 werkdagen na het ontvangen van de bestelling geleverd.

Opgelet!
Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.
De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele reparaties.

Neem contact met ons op:

DARTY www.darty.com **0978 970 970** 24 uur 7 dagen per week 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France	Vanden Borre in alle vertrouwen www.vandenborre.be **02 334 00 00** 8u – 18u Ma naar Zat Slesbroekstraat 101 1600 Sint-Pieters-Leeuw Belgium

VERWIJDERING

Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.
We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.
Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 02/03/2022

KOUDSTE ZONE VAN DE KOELKAST

Het hiernaast vermelde symbool geeft de plaats van de koudste zone in uw koelkast aan. Deze zone is aan de onderkant afgebakend door het glas van de groentelade en aan de bovenkant door het symbool of het rek dat zich op dezelfde hoogte bevindt.
Om de temperatuur in deze zone te waarborgen, pas de positie van dit rek niet aan.

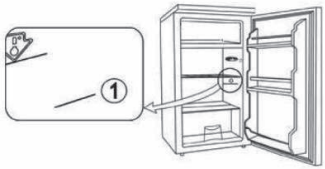
In koelkasten met luchtcirculatie (voorzien van een ventilator of No Frost modellen) is het symbool van de koudste zone niet aanwezig omdat de temperatuur in de volledige kast dezelfde is.

DE TEMPERATUURINDICATOR INSTALLEREN

Uw apparaat is uitgerust met een temperatuurindicator, die zich in de koudste zone bevindt, zodat u het apparaat nauwkeurig kunt instellen.

OPGELET: Deze indicator is alleen geschikt voor gebruik met deze koelkast, gebruik het niet voor een andere koelkast (de koudste zone kan namelijk verschillend zijn) of voor een ander doeleinde.

TEMPERATUURINDICATOR: KOUDSTE ZONE VAN UW KOELKAST.



VERIFICATIE VAN DE TEMPERATUUR IN DE KOUDSTE ZONE

• Dankzij de temperatuurindicator kunt u regelmatig controleren of de temperatuur in de koudste zone juist is. De temperatuur binnenin de koelkast is namelijk afhankelijk van meerdere factoren zoals de kamertemperatuur, de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen en het aantal keren de deur wordt geopend. Houd rekening met deze factoren wanneer u het apparaat instelt.

Als de indicator “OK” weergeeft, geeft dit aan dat uw thermostaat juist in ingesteld en de temperatuur in de koelkast correct is.

Als de kleur van de indicator wit is, geeft dit aan dat de temperatuur te hoog is. Verhoog in dit geval de thermostaat en wacht 12 uur om de indicator opnieuw te bekijken.

Na het inbrengen van levensmiddelen of het openen van de deur, is het mogelijk dat de indicator enige tijd wit is.

Juiste instelling

Te hoge temperatuur, regel de thermostaat

FNAC DARTY

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine, France

Déclaration UE de Conformité

N°862022032091

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

Product Description:
Productbeschrijving:
Descripcion del producto:
Descriçào do produto:

RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR

REFRIGERATOR-FREEZER
KOEL-/VRIESCOMBINATIE

Marque –
Brand /Merk /Marca:

Proline

Référence commerciale –

Model number:
/Modelnummer / Numero de modelo /
Numero do modelo:

DD132

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Reference number	Title
☒ 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
☒ 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
☒ 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863	RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

LVD :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 60335-2-24:2010+A1:2019+A2:2019
EN 62233:2008

ErP :

(EU) 2019/2016 (EU) 2019/2019 (EU) 2021/340 (EU)2021/341
EN 62552-1:2020 EN 62552-2:2020 EN 62552-3:2020
EN 60704-1:2010+A11:2012
EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :
The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijloe persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsavel por esta declaração é:

Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of**: Etablissements Darty & Fils**
Nom – Name *:* **Predrag Petricevic**
Fonction – Position*:* **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :
Ivry-sur-Seine, mars 3, 2022

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...

CKPRL-T05-C